

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๙๐๗/๒๕๖๕



สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา
๑ ถนนพระอาทิตย์ เขตพระนคร
กรุงเทพฯ ๑๐๒๐๐

๑๓ กันยายน ๒๕๖๕

เรื่อง การประชุมคณะผู้ว่าราชการจังหวัดชายแดนไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๗

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖ / ๒๖๖๒๓
ลงวันที่ ๑๖ กันยายน ๒๕๖๕

ตามหนังสือที่อ้างถึง สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีขอให้สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกาให้ความเห็นในส่วนที่เกี่ยวข้องเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรีโดยด่วนกรณีการประชุมคณะผู้ว่าราชการจังหวัดชายแดนไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๗ ที่กระทรวงมหาดไทยเสนอความละเอียดทราบแล้ว นั้น

สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกาพิจารณาเรื่องดังกล่าว ประกอบกับมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย และหลักเกณฑ์การพิจารณาตามคำวินิจฉัยของศาลรัฐธรรมนูญที่ ๖-๗/๒๕๕๑ และที่ ๓/๒๕๖๐ แล้ว เห็นว่า ร่างบันทึกการประชุมคณะผู้ว่าราชการจังหวัดชายแดนไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๗ และร่างคำแถลงข่าวร่วมการประชุมคณะผู้ว่าราชการจังหวัดชายแดนไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๗ เป็นเอกสารผลลัพธ์ของการประชุม โดยร่างบันทึกการประชุมจะมีการรับรองในการประชุมคณะผู้ว่าราชการจังหวัดชายแดนไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๗ ในวันที่ ๑๖ กันยายน ๒๕๖๕ ผ่านระบบการประชุมทางไกล (Video Conference) มีสาระสำคัญเป็นการหารือร่วมกันในเรื่องต่าง ๆ สานต่อความร่วมมือที่รัฐบาลทั้งสองฝ่ายได้ทำความตกลงไว้แล้ว ตลอดจนเป็นเวทีผลักดันความร่วมมือด้านต่าง ๆ ให้คืบหน้าเป็นรูปธรรม ซึ่งมีประเด็นความร่วมมือจำนวน ๑๘ ประเด็น โดยมีได้ใช้ถ้อยคำที่มุ่งหมายให้เกิดผลผูกพันทางกฎหมายระหว่างกันตามกฎหมายระหว่างประเทศ กรณีจึงไม่เข้าลักษณะเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย อนึ่ง ในคำแปลร่างบันทึกการประชุมฯ ฉบับภาษาไทย ในข้อ ๗.๘.๒ สมควรที่คณะรัฐมนตรีจะได้แก้ไขคำแปล จากคำว่า “ปัญหาเขตแดน” เป็น “ประเด็นเขตแดน” เพื่อให้สอดคล้องกับภาษาอังกฤษที่ใช้คำว่า “boundary issue”

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายปรกรณ์ นิลประพันธ์)

เลขาธิการคณะกรรมการกฤษฎีกา

กองกฎหมายต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๓๙๐๐-๙ ต่อ ๒๒๐๕ (นายรักไท)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๒ ๕๘๕๗

www.krisdika.go.th

www.lawreform.go.th

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban@ocs.go.th